

крестѣ и Болгаринѣ“, неизвѣстный авторъ котораго самъ происходитъ изъ среды новокрещеннаго болгарскаго народа ¹⁹⁾.

Къ этому-же періоду относятся переводы твореній Кирилла Іерусалимскаго, Григорія Назіанскаго, Еврефа Сирина, Іоанна Климаса и др., сохранившіеся въ старыхъ глаголическихъ и кирилловскихъ фрагментахъ; имена переводчиковъ неизвѣстны.

7) *Распространеніе старословянскаго языка.* Въ IX ст. переводъ церковныхъ книгъ распространился въ Панноніи, Чехіи, Хорватіи и Болгаріи. Однако, послѣ того какъ славянскія государства Моравское и Паннонское были уничтожены Мадырами, а въ Чехіи, послѣ долгой борьбы одержалъ верхъ латинскій обрядъ, славянская литургія укрывалась на югѣ у Болгаръ и уже отсюда была пересажена въ Сербію и Россію. На хорватскомъ побережьи она удержалась, хотя изолированная, и до настоящаго времени, не смотря на всякія преслѣдованія.

Древне-русская литература начало свое получила изъ Болгаріи, но развилась на этомъ основаніи гораздо самостоятельнѣе, чѣмъ сама болгарская письменность. Послѣ крещенія князя Владимира (988) введена была въ Россіи славянская литургія. Также и сербская литература, которая возникла только со времени великаго жупана Немани и сына его, св. Савы, многое черпала изъ болгарскихъ книгъ. Центромъ литературныхъ сношеній между православными Славянами были Аѳонскіе монастыри.

¹⁹⁾ Старослов. переводы Малалы и Гамартола еще не изданы. 2 тома критич. изданія Симеонова сборника Бодянскаго, плодъ 25-ти лѣтняго труда, скоро появятся въ свѣтъ. Сочиненіе Храбра издалъ Šafařík (Рам.). «Чудо о крестѣ и т. д.» Срезневскій, Древніе пам. русск. письма и языка, Спб. 1863. Jagić, Ein Beitrag zur serb. Annalistik (Archiv für slaw. Philologie II), доказываетъ, что произведеніе Григорія было скорѣе Палеей (ветхозавѣтная исторія), чѣмъ переводъ Малалы. Ib. о Гамартолѣ и о др. историч. книгахъ.